



XTEC 5W30 C2 C3 BARD AHL

Ficha de Dados de Segurança

de acordo com o Regulamento REACH (Regulamento (CE) n.º 1907/2006) alterado pelo Regulamento (CE) 2020/878
Número de referência: 33073
Data de emissão: 23-09-19 Data da revisão: 20-10-21 Revoga a versão de: 23-09-19 Versão: 1.1

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Forma do produto : Mistura
Nome do produto : XTEC 5W30 C2 C3 BARD AHL
Código do produto : 33073 # 7333307VR1
Tipo de produto : Lubrificantes e aditivos

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Destinado ao público em geral
Categoria de uso principal : Utilização pelo consumidor
Função ou categoria de utilização : Lubrificantes e aditivos

1.2.2. Utilizações desaconselhadas

Não existem informações adicionais disponíveis

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Distribuidor

SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI
BELGIQUE
T +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61
msds@bardahlfrance.com - www.bardahl.fr

Fornecedor

SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI
BELGIQUE
T +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61
msds@bardahlfrance.com - www.bardahl.fr

1.4. Número de telefone de emergência

Número de emergência : + 32 (0)70.245.245 / +33 (0)1.45.42.59.59

País	Organização/Empresa	Endereço	Número de emergência	Comentário
Portugal	Centro de Informação Antivenenos Instituto Nacional de Emergência Médica	Rua Almirante Barroso, 36 1000-013 Lisboa	+351 800 250 250	

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Não classificado

Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Não existem informações adicionais disponíveis

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Recomendações de prudência (CLP) : P101 - Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
P102 - Manter fora do alcance das crianças.
P280 - Usar luvas de protecção.
P301+P310 - EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico.
P501 - Eliminar o conteúdo/recipiente em um local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL

Ficha de Dados de Segurança

de acordo com o Regulamento REACH (Regulamento (CE) n.º 1907/2006) alterado pelo Regulamento (CE) 2020/878

Frases EUH	: EUH208 - Contém Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts, Benzenesulfonic acid,methyl-mono-20-26-branched alkylderivates, calcium salts. Pode provocar uma reacção alérgica.
Fecho de segurança para as crianças	: Não aplicável
Tactile warning	: Não aplicável

2.3. Outros perigos

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Não aplicável

3.2. Misturas

Denominação	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) n° 1272/2008 [CLP]
Petroleum base oil	-	30-60	Asp. Tox. 1, H304
Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts	N.º CAS: 722503-68-6	<1	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413
Benzenesulfonic acid,methyl-mono-20-26-branched alkylderivates, calcium salts	N.º CAS: 722503-69-7	<1	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413

Comentários : The mineral oils in the product contain <3% DMSO-extract (IP 346).
Texto completo das advertências H e EUH: ver secção 16

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Primeiros socorros em geral	: Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
Primeiros socorros em caso de inalação	: Em caso de dificuldade respiratória, retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
Primeiros socorros em caso de contacto com a pele	: Retirar as roupas contaminadas. Lavar a pele com muita água. Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.
Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos	: SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
Primeiros socorros em caso de ingestão	: NÃO provocar o vômito. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas/efeitos em caso de contacto com a pele : Pode provocar uma reacção alérgica.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados	: Dióxido de carbono. Pó seco. Espuma.
Meios de extinção inadequados	: Não usar uma corrente de água forte.

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL

Ficha de Dados de Segurança

de acordo com o Regulamento REACH (Regulamento (CE) n.º 1907/2006) alterado pelo Regulamento (CE) 2020/878

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de decomposição perigosos em caso de incêndio : A combustão incompleta liberta monóxido de carbono perigoso, dióxido de carbono e outros gases tóxicos.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Instruções de luta contra incêndios : Seja prudente ao combater qualquer incêndio de produtos químicos.
Proteção durante o combate a incêndios : Não entrar na área em chamas sem equipamento protetor adequado, incluindo proteção respiratória.
Outras informações : Impedir a entrada do líquido nos sistemas de esgotos, cursos de água, subsolo e fundações.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Medidas gerais : Evacuar a zona. Eliminar toda e qualquer possível fonte de ignição. Assegurar uma ventilação adequada, sobretudo em locais fechados. A área do derrame pode ser escorregadia. Manter o público afastado da área de perigo. Dotar as equipas de limpeza de proteção adequada.

6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Não existem informações adicionais disponíveis

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Não existem informações adicionais disponíveis

6.2. Precauções a nível ambiental

Conter o produto para o recuperar ou absorvê-lo com um material apropriado. Evitar a entrada nos esgotos e nas águas potáveis. Avisar as autoridades se o líquido penetrar no sistema de esgotos ou em águas públicas.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para confinamento : Recuperar o produto com um material absorvente.
Métodos de limpeza : Limpar quaisquer derrames logo que possível, usando um material absorvente para recolher o produto derramado.
Outras informações : A área do derrame pode ser escorregadia.

6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consultar a secção 8: «Controlos da exposição/proteção individual». Para a eliminação de materiais ou resíduos sólidos, consultar a secção 13: «Considerações relativas à eliminação».

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro : Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.
Temperatura de manipulação : 70 °C (158°F)
Medidas de higiene : Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar. Lavar as mãos depois de manusear o produto.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Medidas técnicas : Assegurar a ventilação por exaustão local ou a ventilação geral da sala.
Condições de armazenamento : Armazenar em recipiente fechado. Conservar ao abrigo do gelo.
Materiais incompatíveis : Ácidos fortes. Agentes de oxidação.
Temperatura de armazenamento : 45 °C (113°F)
Calor e fontes de ignição : Manter afastado de chamas descobertas/do calor. Conservar afastado de fontes de ignição.
Informações sobre armazenamento misto : Conservar longe dos alimentos e das bebidas, incluindo os destinados a animais.
Local de armazenamento : Armazenar em local bem ventilado. Armazenar em local seco.
Regras especiais para as embalagens : Conservar na embalagem de origem.

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL

Ficha de Dados de Segurança

de acordo com o Regulamento REACH (Regulamento (CE) n.º 1907/2006) alterado pelo Regulamento (CE) 2020/878

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

8.1.1 Valores-limite de exposição profissional e biológicos nacionais

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL	
UE - Valor-limite de exposição profissional indicativo (IOEL)	
Nome local	Mineral oils (AHRMO)
IOEL TWA	5 mg/m ³ (inhalable fraction)
Observação	(Year of adoption 2010)
Referência regulamentar	SCOEL Recommendations

8.1.2. Processos de monitorização recomendados

Não existem informações adicionais disponíveis

8.1.3. Formação de contaminantes atmosféricos

Não existem informações adicionais disponíveis

8.1.4. DNEL e PNEC

Não existem informações adicionais disponíveis

8.1.5. Sistemas de controlo baseados na gama de exposição

Não existem informações adicionais disponíveis

8.2. Controlo da exposição

8.2.1. Controlos técnicos adequados

Não existem informações adicionais disponíveis

8.2.2. Equipamentos de proteção individual

Símbolo(s) do equipamento de proteção individual:



8.2.2.1. Proteção ocular e facial

Proteção ocular:

Óculos bem ajustados. EN 166

8.2.2.2. Proteção da pele

Proteção do corpo e da pele:

Usar vestuário de proteção adequado

Proteção das mãos:

Luvas. EN 374

8.2.2.3. Proteção respiratória

Proteção respiratória:

É necessária uma boa ventilação do local de trabalho

8.2.2.4. Perigos térmicos

Não existem informações adicionais disponíveis

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL

Ficha de Dados de Segurança

de acordo com o Regulamento REACH (Regulamento (CE) n.º 1907/2006) alterado pelo Regulamento (CE) 2020/878

8.2.3. Controlo da exposição ambiental

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	: Líquido
Aspeto	: Oleoso.
Cor	: âmbar.
Odor	: característica.
Limiar olfativo	: Não existem dados disponíveis
pH	: Não existem dados disponíveis
Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1)	: Não existem dados disponíveis
Ponto de fusão	: Não existem dados disponíveis
Ponto de congelação	: Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição	: Não existem dados disponíveis
Ponto de inflamação	: > 170 °C
Temperatura de combustão espontânea	: Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição	: Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	: Não existem dados disponíveis
Pressão de vapor	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa de vapor a 20 °C	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa	: Não existem dados disponíveis
Densidade	: 0,85 g/cm³ (20°C)
Solubilidade	: Não existem dados disponíveis
Coefficiente de partição n-octanol/água (Log Pow)	: Não existem dados disponíveis
Viscosidade, cinemática	: 60 mm²/s (40°C)
Viscosidade, dinâmica	: Não existem dados disponíveis
Propriedades explosivas	: Não explosivo.
Propriedades comburentes	: Não existem dados disponíveis
Limites de explosão	: Não existem dados disponíveis

9.2. Outras informações

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Estável sob condições normais de utilização.

10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não estabelecido.

10.4. Condições a evitar

Calor. Chama aberta. Faíscas. Água, humidade. Congelamento.

10.5. Materiais incompatíveis

Ácidos fortes. Agente comburente.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

A combustão incompleta liberta monóxido de carbono perigoso, dióxido de carbono e outros gases tóxicos.

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL

Ficha de Dados de Segurança

de acordo com o Regulamento REACH (Regulamento (CE) n.º 1907/2006) alterado pelo Regulamento (CE) 2020/878

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda (via oral)	: Não classificado
Toxicidade aguda (via cutânea)	: Não classificado
Toxicidade aguda (inalação)	: Não classificado

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts (68784-31-6)

DL50 oral rato	2900 mg/kg
DL50 cutânea coelho	> 5000 mg/kg

mistura de isómeros de 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquila C7-9 (125643-61-0)

DL50 oral rato	> 2000 mg/kg
----------------	--------------

Corrosão/irritação cutânea	: Não classificado
Lesões oculares graves/irritação ocular	: Não classificado
Sensibilização respiratória ou cutânea	: Não classificado
Mutagenicidade em células germinativas	: Não classificado
Carcinogenicidade	: < 3% DMSO (IP 346)
Toxicidade reprodutiva	: Não classificado
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	: Não classificado
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	: Não classificado
Perigo de aspiração	: Não classificado

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL

Viscosidade, cinemática	60 mm²/s (40°C)
-------------------------	-----------------

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Perigoso para o ambiente aquático, curto prazo (agudo)	: Não classificado
Perigoso para o ambiente aquático, longo prazo (crónico)	: Não classificado

Petroleum base oil

CL50 - Peixe [1]	> 100 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	> 10000 mg/l
CE50 72h - Algas [1]	≥ 100 mg/l
NOEC crónico crustáceo	10 ml/l OECD211

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts (68784-31-6)

CL50 - Peixe [1]	4,4 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	75 mg/l
CE50 72h - Algas [1]	240 mg/l

mistura de isómeros de 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquila C7-9 (125643-61-0)

CL50 - Peixe [1]	> 74 mg/l
CE50 72h - Algas [1]	> 33,7 mg/l
NOEC crónico algas	> 33,7 mg/l 72H

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL

Ficha de Dados de Segurança

de acordo com o Regulamento REACH (Regulamento (CE) n.º 1907/2006) alterado pelo Regulamento (CE) 2020/878

12.2. Persistência e degradabilidade

Petroleum base oil

Persistência e degradabilidade	Difícilmente biodegradável. (método OCDE 301B).
--------------------------------	---

mistura de isómeros de 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquila C7-9 (125643-61-0)

Persistência e degradabilidade	Difícilmente biodegradável.
--------------------------------	-----------------------------

12.3. Potencial de bioacumulação

Petroleum base oil

Coeficiente de partição n-octanol/água (Log K _{ow})	> 6
---	-----

12.4. Mobilidade no solo

Petroleum base oil

Ecologia - solo	insolúvel em água. Produto que se adsorve no solo.
-----------------	--

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existem informações adicionais disponíveis

12.6. Outros efeitos adversos

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Métodos de tratamento de resíduos	: Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.
Recomendações relativas à eliminação de águas residuais	: Não efetuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente.
Recomendações relativas à eliminação do produto/da embalagem	: Recolher todos os resíduos em recipientes adequados e rotulados e eliminar de acordo com a legislação local.
Indicações suplementares	: Esvaziar completamente as embalagens antes de proceder à sua eliminação. Não reutilizar recipientes vazios.
Ecologia - resíduos	: Não efetuar a descarga do produto no meio ambiente.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Em conformidade com ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Número ONU			
Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável
14.2. Designação oficial de transporte da ONU			
Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte			
Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável
14.4. Grupo de embalagem			
Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL

Ficha de Dados de Segurança

de acordo com o Regulamento REACH (Regulamento (CE) n.º 1907/2006) alterado pelo Regulamento (CE) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	RID
14.5. Perigos para o ambiente			
Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável	Não aplicável
Não existem informações suplementares disponíveis			

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Transporte por via terrestre

Não aplicável

Transporte marítimo

Não aplicável

Transporte aéreo

Não aplicável

Transporte ferroviário

Não aplicável

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Regulamentações da UE

Não contém substâncias sujeitas a restrição de acordo com o anexo XVII do REACH

Não contém qualquer substância da lista candidata do REACH

Não contém qualquer substância enumerada no anexo XIV do REACH

Não contém substâncias sujeitas ao Regulamento (UE) n.º 649/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 4 de julho de 2012, relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos.

Não contém substâncias sujeitas ao Regulamento (UE) n.º 2019/1021 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 20 de junho de 2019, relativo a poluentes orgânicos persistentes

Não contém substâncias sujeitas ao Regulamento (UE) 2019/1148 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 20 de junho de 2019, sobre a comercialização e utilização de precursores de explosivos.

15.1.2. Regulamentos Nacionais

Alemanha

Classe de perigo para a água (WGK) : Não classificado de acordo com o Regulamento que Rege os Sistemas de Tratamento de Substâncias Perigosas para a Água (AwSV)

Decreto sobre Incidentes Perigosos (12. BImSchV) : Não está sujeito ao Decreto sobre Incidentes Perigosos (12. BImSchV)

Países Baixos

Lista SZW de cancerígenos : Nenhum dos componentes está enumerado

Lista SZW de mutagénicos : Nenhum dos componentes está enumerado

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding : Nenhum dos componentes está enumerado

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – : Nenhum dos componentes está enumerado

Vruchtbaarheid

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling : Nenhum dos componentes está enumerado

Suíça

Classe de armazenamento (LK) : LK 10/12 - Líquidos

15.2. Avaliação da segurança química

Não existem informações adicionais disponíveis

XTEC 5W30 C2 C3 BARDAHL

Ficha de Dados de Segurança

de acordo com o Regulamento REACH (Regulamento (CE) n.º 1907/2006) alterado pelo Regulamento (CE) 2020/878

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto integral das frases H e EUH:	
Aquatic Chronic 4	Perigoso para o ambiente aquático - perigo crónico, categoria 4
Asp. Tox. 1	Perigo de aspiração, categoria 1
EUH208	Contém Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts, Benzenesulfonic acid,methyl-mono-20-26-branched alkylderivates, calcium salts. Pode provocar uma reacção alérgica.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H413	Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.
Skin Sens. 1B	Sensibilização cutânea, categoria 1B

Ficha de dados de segurança (FDS), UE

Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve conseqüentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto.